

CHURCH

Bulletin 51 / 2018

22 December / 22 grudnia



Dandenong Polish-Australian Seventh-day Adventist Church
Polsko-Australijski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego

100 James Street, Dandenong 3175
www.dandypolish.org.au

Senior Pastor: Roman Chalupka
ph. 0432 058 233

Youth Pastor: Daniel Maher
ph. 0425 708 289

We WELCOME you warmly to our church today, to experience grace and peace in our LORD Jesus Christ.

WITAMY gorąco w naszym kościele, gdzie pragniemy wspólnie doświadczyć łaski i pokoju w naszym PANU, Jezusie Chrystusie.

z Bożej Księgi:

„A Bóg mój zaspokoi wszelką potrzebę waszą według bogactwa swego w chwale, w Chrystusie Jezusie.”

—Filipian 4:19 Biblia Warszawska

from God's Book:

“And my God will continue to provide—from the abundant riches poured out in Jesus Christ—everything you will ever need for complete healing and transformation.”

—Philippians 4:19 The Remedy New Testament

DZISIAJ – 20:42
Piątek 28 grudnia –20:44



TODAY – 8:42PM
Friday 28 December – 8:44pm

services / dyżury

22 DECEMBER / 22 GRUDNIA 2018

9:30 am SABBATH SCHOOL

Host: Andrew Tomasiuk

- Bible study in small groups
- Mission Segment – Arek Wrzos
- Mission Offering

Koordinator: Andrzej Tomasiuk

- Studium biblijne w grupach
- Segment Misyjny – Arek Wrzos
- Dary misyjne

11:00 am CHURCH SERVICE

Host: Andrew Tomasiuk

Sermon: Br Luke Gard

Interpreter: Bill Jankiewicz

Elder: Jarek Kania

Offering: Education

Koordinator: Andrzej Tomasiuk

Kazanie: Br Luke Gard

Tłumacz: Zbyszek Jankiewicz

Starszy Zboru: Jarek Kania

Dary: Edukacja

29 DECEMBER / 29 GRUDNIA 2018

Host: Eva Jozwiak

Elder: Jarek Kania

Mission Segment

Sermon: Pr Roman Chalupka

Sermon Interpreter:

Offering: New Church Buildings in Vic.

Koordinator: Ewa Józwiak

Starszy Zboru: Jarek Kania

Mission Segment

Kazanie: Pr Roman Chalupka

Tłumacz:

Dary: Nowe budynki kościelne w Wiktorii

preaching schedule / plan usługiwania

22.12.18: Br Luke Gard

29.12.18: Pr Roman Chalupka

5.01.19: Br Peter Grochocki

12.01.19: Pr Jan Pollok

19.01.19: Pr Michael Lilikakis

26.01.19: Pr Roman Chalupka

last sabbath offering / dary z ubiegłej soboty

Anonymous: \$50, \$60, \$50, \$100

Sabbath School: \$443.80

Local budget: \$545.60

Building Fund: \$270.00

Dorcas: \$5.00

Bezimienne: \$50, \$60, \$50, \$100

Szkoła Sobotnia: \$443.80

Budżet lokalny: \$545.60

Fundusz Budowlany: \$270.00

Tabita: \$5.00

Wieczór Adwentowy

Środa 26 grudnia, godzina 5pm

Dział diakonatu serdecznie zaprasza wszystkich, którzy chcieliby spędzić wieczorne chwile 26 grudnia w miłej, przyjacielskiej, radosnej i rodzinnej atmosferze na spotkanie, które zatytułowaliśmy „Wieczór adwentowy”.

Wypełnią go wspólne śpiewanie pieśni, muzykowanie, konkurs wiedzy biblijnej i wiedzy ogólnej, dużo humoru, frapujących ciekawostek i niespodzianek.

Będzie też smaczny i ciepły poczęstunek, ciasta i owoce. Spotkanie odbędzie się w holu naszego kościoła.

Przyniesienie przygotowanych przez siebie potraw będzie mile widziane.

Zachęcamy do zaproszenia na wieczór Waszych przyjaciół, zwłaszcza takich, którzy czują się samotnie. Osobom starszym i samotnym pomożemy zorganizować odpowiedni transport.

Prosimy o zgłoszenie chęci uczestnictwa w wieczorze do soboty 22 grudnia, osobiście lub telefonicznie:

Barbara Ostrowska 0403 324 852
Marek Smalec 0405 550 018.

Serdecznie zapraszamy.

—Marek Smalec



Dary 13. soboty ZA 2 TYGODNIE Sobota 29 grudnia

W obecnym kwartale prezentujemy **WYDZIAŁ POŁUDNIOWOAZJATYCKO-PACYFICZNY**, który obejmuje kraje:

Bangladesz, Brunei Darussalam, Kambodża, Indonezja, Laos, Malezja, Birma, Filipiny, Singapur, Sri Lanka, Tajlandia, Timor Wschodni, Wietnam, i Pakistan.

W regionie mieszka miliard ludzi, w tym 1,4 miliona adwentystów. Jest to stosunek jednego Adwentysty do 707 osób.

Siedem projektów trzynastej soboty w tym kwartale to przede wszystkim „centra wpływów”, miejsca używane przez członków Kościoła ADS do nawiązywania kontaktów z lokalną społecznością.

Centrem wpływów może być księgarnia, restauracja wegetariańska lub czytelnia.

Projekty – budowa lub rozbudowa:

- Centrum zdrowia Better Living, Lahore, Pakistan
- Adwentystyczna Międzynarodowa Szkoła Misyjna w Nakhon Ratchasima, Tajlandia
- Essential Life Centre, Battambang, Kambodża
- Szkoła nauki języków Namthipsavan, Laos
- Ośrodki pomocy młodzieży, Półwysep Malezja
- Centrum szkolenia umiejętności czytania i pisanie, Lake Sebu, Filipiny

•Projekt dla dzieci: jedenaście pomieszczeń dla dziecięcej Szkoły Sobotniej, Sarawak, Malezja

—<https://am.adventistmission.org/>

Pamiętajmy o specjalnych darach, abyśmy mogli wesprzeć pracę ewangelizacyjną, do której wszyscy jesteśmy powołani.



Księgarnia zborowa

W księgarni zborowej do odebrania jest książka z pobudkami porannymi i grudniowy numer Znaków Czasu.

—Marzena Kania

Sprawozdanie z ZEBRANIA ZBOROWEGO 9 grudnia

jest do wglądu w gablotce informacyjnej w holu wejściowym. —M. Kania

Polskie audycje radiowe programu etnicznego radia 3ZZZ Środy, godzina 22.00 – 23.00



FM 92.3MHz

spotkania cykliczne

Spotkanie modlitewne Poniedziałek 24 grudnia, 7pm

myśli na dzisiaj

Wierzysz, że Bóg się zrodził w betlejemskim żłobie, lecz biada ci, jeżeli nie zrodził się w tobie.

—Adam Mickiewicz

Jeśli szukasz Mnie w Boże Narodzenie

Jeśli szukasz Mnie w Boże Narodzenie, nie potrzebujesz specjalnej gwiazdy – nie jestem już tylko w Betlejemie. Jestem tam, gdzie ty jesteś.

Być może nie jesteś Mnie świadomy wśród celebracji – będziesz musiał spojrzeć poza sklepy i wszelkie dekoracje.

Ale jeśli poświęcisz chwilę z twojej listy rzeczy do zrobienia i posłuchasz swojego serca, zauważysz, że czekam na ciebie. Jesteś tym, z kim chcę być, jesteś powodem, dla którego przyszedłem. I znajdziesz mnie w bezruchu, gdy szepczę twoje imię.

Twój Jezus

<http://www.laughandlift.com>

Ogromny krok od Dzieciątka w Betlejem do żyjącego, panującego, tryumfального Pana Jezusa, powracającego na ziemię do własnego ludu – to chwalebna prawda proklamowana w Piśmie Świętym.

Gdy dzwony rozspiewują radość Bożego Narodzenia, możemy również być czujni na ostateczną trąbę, która będzie ogłaszać Jego powrót, aby zawsze być z Nim.

—Alan Redpath

Zbadaj swoje serce i sprawdź jego motyw, aby się upewnić, że jesteś odnowiony i zupełnie ufasz Bogu. Poddaj się próbie, by się przekonać, że rzeczywistość kochasz innych ponad siebie. Czy nie zdajesz sobie sprawy, że doskonały charakter Jezusa jest kształtowany w tobie przez Ducha – czyba że nie przejdziesz próby i odkryjesz, że samolubstwo wciąż rządzi w twoim sercu?

—2 Kor 13:5 The Remedy New Testament

kalendarz / calendar

24.12.18	Pon/Monday	– Zebranie modlitewne/Prayer meeting
26.12.18	Środa/Wednesday	– Boxing Day – Wieczór Adwentowy
29.12.18	Szabat/Sabbath	– 13.Sobota/13th Sabbath
1.01.19 Wtorek/Tuesday – Nowy Rok/New Year 2019		
9–13.01	Wed–Sunday	– Family Camp <i>ABIDE Wellness Retreat, Narbethong</i>
25–28.01	Friday–Monday	– Joining Christ In The Harvest Training 2019
28.01.19	Pon/Monday	– Australia Day Public Holiday
16.02.19	Szabat/Sabbath	– Wieczerja Pańska/Communion Service

kontakty / contacts

Pierwszy Starszy Zboru ▪ Head Elder
Henry Wawruszak

Starsi Zboru ▪ Elders:

Zbyszek Wrzos

Jarek Kania

Michael Olszewski

Sekretarz Zboru ▪ Church Clerk
Marzena Kania

Skarbnik Zboru ▪ Church Treasurer
Wojtek Klauza

Ewangelizacja ▪ Personal Ministries
Przemek Wrzos

Szkoła Sobotnia ▪ Sabbath School
Tomek Chalupka

Starszy Diakon ▪ Head Deacon
Marek Smalec

Starsza Diakonisa ▪ Head Deaconess
Barbara Ostrowska

Kierownik Młodzieży ▪ Youth Leader
Valentina Olszewski

Safe Places
Małgosia Kelly

Księgarnia zborowa ▪ Church Bookshop
Marzena Kania

Klub Seniora MARANATHA
Zygmunt Ostrowski

Church bookings diary
Henry Wawruszak

Opiekun kościoła ▪ Church Caretaker

Józef Kasprzak 0412 613 447

Biuletyn: Nadsyłanie ogłoszeń do
Biuletynu – do wtorku, 9 pm

Grażyna Jankiewicz

0418 595 414 graciela6@gmail.com

Bulletin: notices submission DEADLINE:
Tuesday, 9 pm

Editor: Grace Jankiewicz

0418 595 414 graciela6@gmail.com

church life



13th Sabbath Offering

IN 2 WEEKS **Sabbath 29 December**

This quarter we feature the

SOUTHERN ASIA-PACIFIC DIVISION,

which includes: Bangladesh, Brunei Darussalam, Cambodia, Indonesia, Laos, Malaysia, Myanmar, Philippines, Singapore, Sri Lanka, Thailand, East Timor, and Vietnam and Pakistan.

The region is home to 1 billion people, including 1.4 million Adventists. That's a ratio of one Adventist for 707 people. This quarter's seven 13th Sabbath projects primarily represent "centers of influence," places used by SDA church members to connect with the local community.

A center of influence can be a bookstore, a vegetarian restaurant, or a reading room.

Opportunities:

- Better Living health center, Lahore, Pakistan
- Adventist International Mission Sch. Nakhon Ratchasima, Thailand
- Essential Life Centre, Battambang, Cambodia
- Namthipsavan Language School, Laos
- Youth outreach centers, Peninsular Malaysia
- Literacy training center, Lake Sebu, Philippines
- Children's project: Eleven children's Sabbath School classrooms, Sarawak, Malaysia—<https://am.adventistmission.org/>

Let us put aside 13th Sabbath Offering to support the work of God, to which we have all been called.

Joining Christ In The Harvest TRAINING 2019

25—28 January (Australia Day Weekend)
Nunawading Christian College

He said to His disciples "The harvest is plentiful but the workers few. Ask the Lord of the Harvest to send out workers into His field" – Matt 9:37

Come to be trained how to be an effective worker for Christ.

You will be thought:

- how to look for interest,
- how to give Bible study,
- how to answer objection and most importantly,
- how to win decision for Christ.

This training will be conducted with partnership from It is Written, with evangelist **Pr. Eric Flickinger** and Evangelism coordinator **Pr. Yves Monnier**.

The \$75 per person registration fee covers the training material & meals. Register Online at <https://vic.adventist.org.au>

There is even special evangelism training for children ages 5–9 on Saturday and Sunday mornings by Julie Catton. These kids will join the entire group in the afternoons for field training.

This is for everyone in our Conference family!



conference news

Conference Office and ABC Closure

The Conference office will re-open 9am Wednesday, 2 January 2019. The ABC will re-open on Thursday, 3 January 2019.

Gifts That Matter

ADRA Gift Catalogue

Give the gift of hope and healing to a person or community facing poverty or hardship this Christmas.

Whether it's an exercise book for a young student in Malawi or a wheelbarrow for a cocoa farmer in the Pacific, ADRA's Gift Catalogue is full of unique and life-changing gifts.

Choose a gift at adra.org.au/gifts

Stewardship Message For Christmas

What are you preparing for this Christmas? Delight in a child's eyes? A deeper gratefulness for the gift of a Saviour?

Consider your purpose beyond the hurry of this season. Can you give some money to a worthy cause? Would that leave less money for plastic presents?

Maybe, but time is a wonderful gift. How about giving 'picnics' with more of your 'presence' (rather than presents)! Or might you redirect some of that Christmas budget to thoughtful presents that bind a neighbour closer to you and/or Jesus? Will this Christmas, along with worldly expectations bring perplexity, or peace? A bill on your credit card or bring credit to Him?

Blessings on you as you decide!

—Greetings from the

Jaspers @ the Stewardship Department

More Conference News (VICON)

on the notice board in the foyer

FAITH in the POWER OF GOD!

Family Camp 9-13 January 2019

Book now: 03 5963 7000

ABIDE Wellness Retreat Victoria

291 Maroondah Hwy, Narbethong

Presenters:

•David Fam / Founder and President of AENON INSTITUTE, Malaysia

•Hal Mayer / Speaker and Director of KEEP THE FAITH MINISTRY, Director

of ABIDE WELLNESS RETREAT

•Lyle Southwell / Speaker and writer of the PROPHETIC CODE BIBLE STUDY SERIES, Host of FaithFM Radio.

to think through...

A thousand times in history, a baby has become a king. But only once in history did a King become a baby.

—Unknown

Who would have had sufficient daring of imagination to conceive that God Almighty would have appeared among men as a little child?

We should have conceived something sensational, phenomenal, catastrophic, appalling! The most awful of the natural elements would have formed His retinue, and men would be chilled and frozen with fear. But, He came as a little child. The great God 'emptied Himself'; He let in the light as our eyes were able to bear it.

—John Henry Jowett

Look inward and examine your heart motives to see whether you have been renewed and genuinely trust God. Test yourselves to see if you really do love others more than self.

Don't you realise that the perfect character of Christ Jesus is being reproduced in you by the Spirit—unless of course you fail the test and discover that selfishness still rules your heart?

—2 Cor 13:5 The Remedy NT

Serdeczne GRATULACJE z okazji
zawarcia związku małżeńskiego —
dla **Ewy i Darka Grzelak**.
Życzymy Wam, aby Wasze życie było
wypełnione błogosławieństwami
Bożymi i aby kwitło wszelkimi
barwami miłości, radości i pokoju.

As a church family we congratulate
Eva & Darek Grzelak on their
Wedding.

May your joys grow fuller, your
hopes grow stronger and your love
grow deeper and sweeter as the
years go by.



CHRISTMAS TO-DO-LIST

- ^{BE}~~buy~~ presents
- wrap ~~gifts~~ ^{SOMEONE} IN A HUG
- Send ~~gifts~~ ^{PEACE}
- ^{DONATE}~~shop for~~ food
- ^{BE}~~See~~ the lights

HAPPY
Birthday

last week:

Paweł Zacharzewski 16.12
Brendan Kowalski 18.12
Paweł Romańczuk 19.12
Wituś Wawruszak 19.12
Isabella Kfoury 21.12

next week:

Jessika Korostenski 26.12
Andrzej Tomasiuk 26.12
Olga Chmur 27.12
Daniel Selent 27.12



obecność ubiegłej soboty / last Sabbath attendance: 144